

# MÉMO

## Informations importantes pour les parents

### Directives du ministère

Les [chaleurs extrêmes](#) et les [feux de forêt](#)

### FrancoFête 2024

Le centre culturel francophone de l'Okanagan organise cette année sa FrancoFête à Coldstream le dimanche 23 juin de 10h à 15h. Plus d'info [ICI](#).

## Calendrier du 17 au 28 juin 2024

Dim	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Sam
16	17 Repas PIZZA Répétition générale GALA	18 GALA DES ÉTOILES	19 Repas JAPONAIS Sortie scolaire 2 <sup>e</sup> au parc d'eau Skaha Sage Bundles 9h-10h élèves autochtones + classe 4/5e	20 Dodo à l'école 8e	21 Journée autochtone avec jeux Journée plage 7/8e	22
23	24 Repas PIZZA Graduation des M/1e 1h30 au gym petite école Berries picking	25 Olympiades en après-midi	26 Sortie LocoLanding 2e	27 L'ÉCOLE FINIT À MIDI Fête de l'APÉ 17h-20h Skaha Beach	28 Journée administrative 	29

## ÉDUCATION AUTOCHTONE

Nous reconnaissons avec gratitude que notre école se trouve sur le territoire traditionnel de la Nation Syilx Okanagan.

(<https://www.firstvoices.com/syilx>)

**MOTS DU MOIS :** 1- skəm̓xist (ours), 2- ntytyix (saumon), 3- sp̓il̓əm (racine amère) 4- siyaʔ (baie amélanchier)

**LES CHIFFRES :** naqs (un), ʔasíl (deux), kaʔíis (trois)

**PLANTES LOCALES :** 1- sʔatq̓w̓ɪp -Ponderosa Pine Tree -Pin Ponderosa, 2- mulx - Black Cottonwood - Peuplier de l'Ouest, 3- s̓c̓ris - Oregon Grape -Mahonia Faux Houx, 4- siyaʔ - Saskatoon Berry - Amélanchier, 5- sk̓w̓ək̓w̓ɪp - Wild Rose - Rose Sauvage

## Gala des étoiles

Vous êtes invités à venir à notre Gala des étoiles 2024 qui se déroulera le mardi 18 juin en après-midi au gymnase de la petite école. Les portes ouvriront à 12h30 et le spectacle commencera à 12h55. Venez nombreux.

## Pochette de bibliothèque à ramener

Pourriez-vous rappeler à votre enfant de rapporter la pochette de bibliothèque pour inventaire. Nous vous remercions pour votre aide.

## Sortie scolaire 2e au parc d'eau

Pour souligner et célébrer la fin de l'année, les élèves de 2e année ont choisi d'aller au parc et parc d'eau Skaha pour s'amuser ensemble et profiter du beau soleil de l'Okanagan. Ils prendront l'autobus de ville et s'y rendront pour passer la journée et y faire un pique-nique.

## Sage Bundles élèves autochtones + classe 4/5e

Le **mercredi 19 juin** les élèves d'origine autochtone et les élèves de la classe de Madame Rachel continueront leur apprentissage avec Anona Kampe des protocoles syilx pour la cueillette responsable de la sauge et la purification par la fumée (smudging). Ils prépareront des paquets de sauge pour des activités culturelles à venir et rempliront leurs sacs médicinaux.

## Journée nationale des peuples autochtones

Le **21 juin** est la Journée nationale des peuples autochtones. C'est une occasion spéciale de souligner, pour tous les Canadiens, le patrimoine unique, la diversité culturelle et les réalisations remarquables des **Premières Nations**, des **Inuit** et des **Métis**. Plusieurs activités culturelles et sportives auront lieu à l'école de **9:00-11:30** en l'honneur de ce patrimoine. Les élèves assisteront à un accueil traditionnel offert par un membre de la communauté locale syilx, Anona Kampe, et participeront à divers jeux traditionnels animés par des élèves du secondaire, des membres du personnel et des parents bénévoles. Si vous êtes intéressés à nous aider, veuillez SVP contacter Madame Camille à [camille\\_rivardsirois@csf.bc.ca](mailto:camille_rivardsirois@csf.bc.ca).

## Dodo à l'école 8e

Afin de renforcer la cohésion du groupe, les élèves de la 8ème année ont décidé de dormir à l'école la semaine prochaine. Ils joueront à des jeux, souperont ensemble, visionneront un film et dormiront à l'école ensemble.

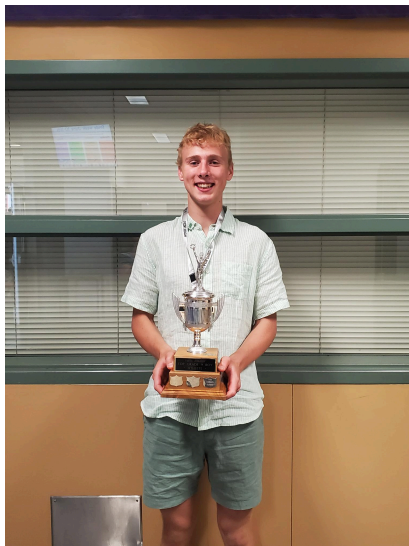
## Journée plage 7/8e

Le **vendredi 21 juin**, les élèves de 7e/8e marcheront jusqu'à la plage Okanagan où des sauveteurs leurs feront une présentation sur la sécurité à la plage, puis ils pourront s'amuser ensemble à des jeux de 11h à 14h. Merci de rappeler à votre enfant d'apporter une bouteille d'eau, son dîner et collations car votre enfant ne pourra pas s'acheter de nourriture sur place.

## Semaine en images ICI

# BRAVO à nos élèves du secondaire

Félicitations à :



**Julius**



**Maverick**



**Sabine**

## MESSAGE de votre APÉ - PAC

### FACEBOOK

[Familles & Personnel Entre-lacs Families & Staff](#)

### ALBUM SOUVENIR

L'ALBUM SOUVENIR de l'année 2023-2024 est maintenant disponible à l'achat!

Prix :35\$ pour le 1<sup>e</sup> exemplaire - 30\$ pour les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> exemplaires

Paiement : argent comptant ou un transfert en ligne (e-transfer) à l'adresse suivante :

[apeentrelacspac@gmail.com](mailto:apeentrelacspac@gmail.com). **Date limite pour commander : lundi 17 juin**

*THE SOUVENIR ALBUM of the year 2023-2024 is now available for purchase!*

*Price: \$35 for the 1st copy - \$30 for the 2nd and 3rd copies*

*Payment: cash or e-transfer to*

[apeentrelacspac@gmail.com](mailto:apeentrelacspac@gmail.com). **Deadline for ordering: Monday June 17<sup>th</sup>.**



VERSION FRANÇAISE	ENGLISH VERSION
<p><b>L'APÉ Entre-lacs organise une FÊTE DE FIN D'ANNÉE SUR LA PLAGE</b></p>	<p><b>The Entre-lacs PAC is hosting a YEAR-END BEACH PARTY</b></p>
DÉTAILS DE LA FÊTE	PARTY DETAILS
<p><b>Date:</b> Jeudi 27 juin 2024  <b>Heure:</b> 17h - 20h  <b>Lieu:</b> Skaha Beach (Juste à côté du parc Discovery, au bout de la rue Parkview.)  <b>Traiter:</b> APÉ fournira de la crème glacée dans un cône  <b>Supervision:</b> Les parents sont entièrement responsables de leur(s) enfant(s). APÉ et l'école Entre-lacs n'assureront aucune supervision.</p>	<p><b>Date:</b> Thursday, June 27th, 2024  <b>Time:</b> 5pm - 8pm  <b>Location:</b> Skaha Beach (Right by Discovery Park, at the end of Parkview Street.)  <b>Treat:</b> PAC will provide ice cream in a cone  <b>Supervision:</b> Parents are fully responsible for their own child(ren). PAC and the Entre-lacs school will NOT be providing any supervision.</p>